



Guía de instalación rápida 

TEW-673GRU
1.01

Table of Contents

Español	1
1. Antes de iniciar	1
2. Instalación del Hardware	2
3. Configuración del enrutador inalámbrico	4
4. Instalación de la herramienta	8
5. Impresión	10
6. Escanear	11
7. Almacenamiento	12
Troubleshooting	13



Contenidos del paquete

- TEW-673GRU
- CD-ROM (herramienta y guía del usuario)
- Guía de instalación rápida multilingüe
- Cable ethernet Cat. 5 (1.5m/5pi.)
- Adaptador de alimentación (12V DC, 2A)

Requisitos del sistema

- Un PC con adaptador de red alámbrico o inalámbrico instalado de manera correcta
- Navegador Web: Internet Explorer (5.0 ó superior)
- Internet de banda ancha
- Cable instalado o DSL módem

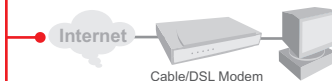
Nota:

1. Compruebe que cualquier software requerido para el funcionamiento de su dispositivo USB esté instalado antes de proceder a la instalación del TEW-673GRU.
2. No instale la aplicación TEW-673GRU ni proceda a conectar cualquier dispositivo USB al TEW-673GRU hasta que no se le indique.
3. Debe instalar la aplicación TEW-673GRU en cada PC para poder usar cualquier dispositivo USB conectado al hub de la red.
4. El TEW-673GRU no admite hubs USB

2. Instalación del Hardware

Nota: Reúna toda la información relacionada con su conexión a Internet antes de empezar. Si es necesario, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet (ISP).

1. Compruebe que usted tiene una conexión a Internet cuando conecte su PC directamente al cable o módem DSL. Abra su web browser, (e.g. Internet Explorer) y mecanografía adentro un URL (e.g. <http://www.trendnet.com>) en la barra de la dirección.



2. Si planea conectar una impresora multifunción al puerto USB del TEW-673GRU, instale los controladores de la impresora en su PC. Luego apague la impresora y desconéctela de su PC.

Nota: Por favor consulte el manual de su impresora para las instrucciones de instalación.

3. Conecte un extremo del cable RJ-45 al puerto WAN del TEW-673GRU. Conecte el otro extremo del cable a su módem.



4. Conecte la punta del cable RJ-45 amarillo a uno de los puertos LAN del TEW-673GRU. Conecte la otra punta del cable al puerto Ethernet del PC.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

РУССКИЙ

5. Conecte la antena desmontable de 3dBi al TEW-673GRU.

6. Conecte la impresora USB o dispositivo de almacenamiento USB al puerto USB del TEW-673GRU.

7. Conecte el adaptador de alimentación AC al enrutador inalámbrico y luego a una toma de corriente.

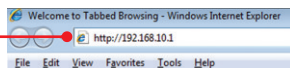
8. Compruebe que las siguientes luces del panel están encendidas: **Power (Encendido)**, **LAN**, **WAN**, **WLAN** y **USB**.



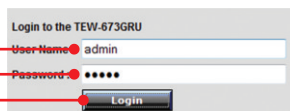
3. Configuración del enrutador inalámbrico

Nota: Es recomendable configurar el enrutador inalámbrico desde un PC por cableado.

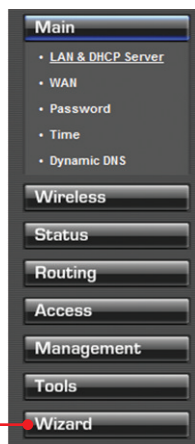
1. Abra el navegador Web, introduzca **http://192.168.10.1** en la barra de direcciones, luego pulse la tecla **Enter (Intro)**.



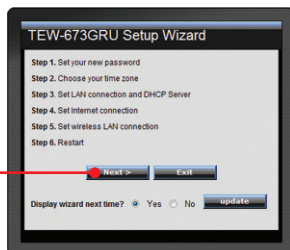
2. Introduzca el **User name** (Nombre de Usuario) y **Password** (contraseña), y después pulse **Log In** (Conectarse).
User Name: admin
Password: admin.



3. El asistente le aparecerá automáticamente. Haga clic en **Wizard** (Asistente) si el asistente no aparece de manera automática.



4. Haga clic en **Next** (siguiente).



ENGLISH

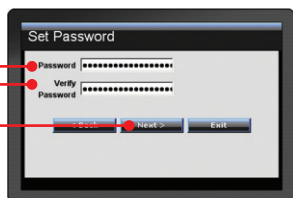
FRANÇAIS

DEUTSCH

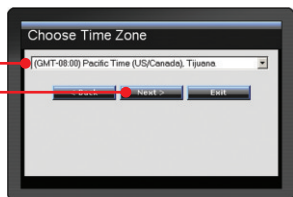
ESPAÑOL

РУССКИЙ

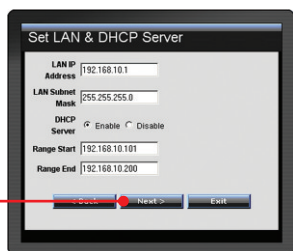
5. Introduzca un **Password** (contraseña), confirme el **Password** (contraseña), y luego haga clic en **Next** (Siguiente). La contraseña predeterminada es **admin**.



6. Seleccione su Time Zone (Zona horaria) y después haga clic en **Next** (siguiente).

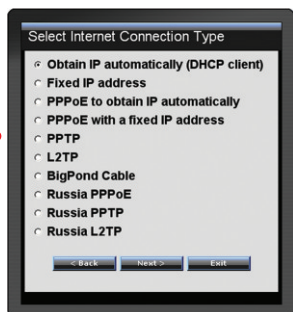


7. Haga clic en **Next** (Siguiente). Nota: No modifique las configuraciones por defecto a menos que haya un conflicto con su hardware.

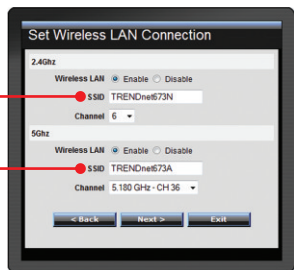


8. Establezca las opciones de configuración tomando como base la información suministrada por su ISP. Siga las instrucciones del asistente para completar la configuración.

Nota: Cada tipo de conexión a Internet podría tener diferentes opciones.

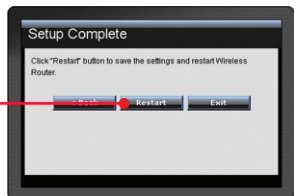


9. Introduzca el **SSID** deseado. Haga en **Next** (siguiente). El SSID predeterminado para 2.4GHz WLAN es TRENDnet673N. El SSID predeterminado para SSID for 5GHz WLAN es TRENDnet673A.

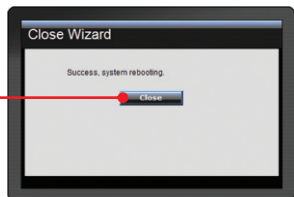


Nota: Es recomendable activar la encriptación del enrutador inalámbrico. Para más información sobre como configurar la encriptación del enrutador inalámbrico por favor consulte la Guía de Usuario que se incluye en el CD-ROM de Guía Usuario.

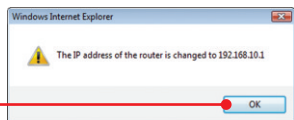
10. Haga clic en **Restart** (Reiniciar).



11. Haga clic en **Close** (Cerrar).



12. Haga clic en **OK**.



13. Abra su navegador y escriba un URL (Ej. www.trendnet.com) para comprobar que tiene conexión a Internet.



La configuración ha sido completada

Para obtener información más detallada sobre la configuración y las opciones de configuración avanzadas de la **TEW-673GRU**, por favor consulte la sección de resolución de problemas en el CD-ROM de la Guía del Usuario, o el sitio Web de TRENDnet en <http://www.trendnet.com>.

Registre su producto

Para asegurar los más altos niveles de servicio y apoyo al cliente, registre su producto en línea en: www.trendnet.com/register Gracias por elegir TRENDnet.

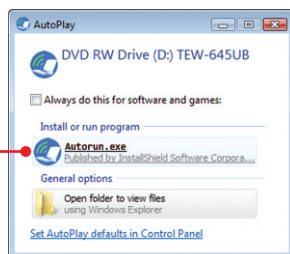
Windows 7 / Vista / XP / 2000

Nota:

1. Antes de instalar la herramienta, instale los controladores de su impresora en su PC. Luego apague la impresora y desconéctela de su PC. Consulte el manual de la impresora para los pasos de instalación.
2. Para instrucciones de Mac OS X (10.1~10.4), por favor consulte la Guía de Usuario en la herramienta de CD-ROM.

1. Introduzca el **CD-ROM del de la herramienta** en la unidad de CD-ROM de su PC.

2. Haga clic en **Run Autorun.exe** (sólo para Windows 7/Vista).



3. Haga clic en **Install Utility** (Instalar herramienta).



4. Haga clic en **Next** (Siguiente).



5. Siga las instrucciones del **InstallShield Wizard** (Asistente de Instalación). Haga clic en **Finish** (Finalizar).



5. Impresión

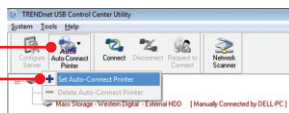
Nota:

1. Sólo un usuario a la vez puede imprimir a la vez en modo conexión automática. Una vez que el usuario ha finalizado la impresión, otro usuario puede imprimir o escanear en la impresora.
2. Para instrucciones de Mac OS X (10.1~10.4), por favor consulte la Guía de Usuario en la herramienta de CD-ROM

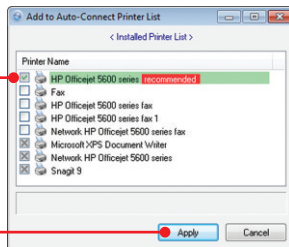
1. Haga doble clic en el icono del Centro de control USB de TRENDnet



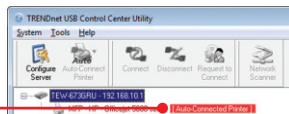
2. Elegir la impresora. Haga clic en **Auto-Connect Printer** (Autoconectar impresora) y luego en **Set Auto-Connect Printer** (Configurar la autoconexión de la impresora).



3. Seleccione la impresora deseada y luego haga clic en **Apply** (Aplicar).



4. El Centro de control del dispositivo USB le mostrará ahora la impresora como una **mpresora Autoconectada**.



5. El usuario puede empezar a imprimir.

6. Seleccione la impresora. Después haga clic en **Disconnect** (Desconectar) (opcional).



Nota: Para la impresión de conexión automática, un usuario no tiene que esperar a que el titular actual haga clic en desconectar. Siga el paso 1 para tener dominio sobre el servidor de impresión.

6. Escanear

Nota:

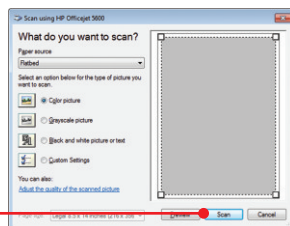
1. Solamente un usuario a la vez puede escanear a la vez en el modo Escaneo de la Red (Network Scanner mode). Cuando un usuario termine de escanear, entonces otro usuario podrá escanear el documento.
2. Para instrucciones de Mac OS X (10.1~10.4), por favor consulte la Guía de Usuario en la herramienta de CD-ROM

1. Seleccione la impresora. Haga clic en **Network Scanner** (escáner de red).

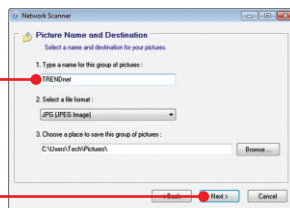


2. Coloque el documento sobre la cama del escáner de la impresora multifuncional.

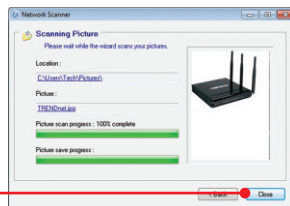
3. haga clic en **Scan** (Escanear).



4. Escriba un nombre, seleccione el tipo de imagen y elija la vía deseada. Después haga clic en **Next** (Siguiente).



5. Espere unos momentos mientras la imagen este siendo examinada. Luego haga clic en Cerrar.



Nota:

1. Sólo un usuario a la vez puede conectarse al dispositivo de almacenamiento USB a la vez.
2. Para instrucciones de Mac OS X (10.1~10.4), por favor consulte la Guía de Usuario en la herramienta de CD-ROM

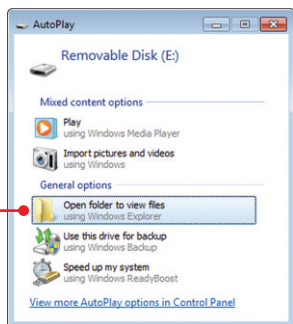
1. Haga doble clic en el icono del Centro de control USB de TRENDnet.



2. Haga clic en **Connect** (Conectar).



3. Seleccione **Open folder to view files** (Abrir carpeta para ver archivos)



4. Haga clic en **OK** (sólo para Windows XP).

5. Haga clic en **Disconnect** (Desconectar) para desconectar el dispositivo de almacenamiento.

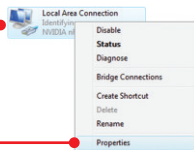


1. I typed `http://192.168.10.1` in my Internet Browser's Address Bar, but an error message says "The page cannot be displayed." How can I get into the TEW-673GRU's web configuration page?

1. Check your hardware settings again by following the instructions in Section 2.
2. Make sure the LAN and WLAN lights are lit.
3. Make sure your TCP/IP settings are set to **Obtain an IP address automatically** (see the steps below).
4. Press on the factory reset button for 15 seconds.

Windows 7

1. Go into the **Control Panel**, click **Network and Sharing Center**, click **Change Adapter Settings** and then right-click the **Local Area Connection** icon and then click **Properties**.



☒ Obtain an IP address automatically

☐ Use the following IP address:

IP address:

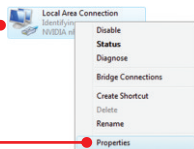
Subnet mask:

Default gateway:

2. Click **Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4)** and then click **Properties**. Then click on **Obtain an IP address automatically**.

Windows Vista

1. Go into the **Control Panel**, click **Network and Internet**, click **Network and Sharing Center**, click **Manage Network Connections** and then right-click the **Local Area Connection** icon and then click **Properties**.



☒ Obtain an IP address automatically

☐ Use the following IP address:

IP address:

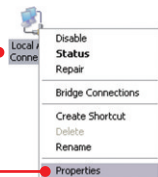
Subnet mask:

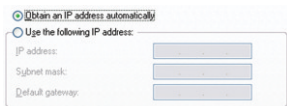
Default gateway:

2. Click **Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4)** and then click **Properties**. Then click on **Obtain an IP address automatically**.

Windows XP/2000

1. Go into the **Control Panel**, double-click the **Network Connections** icon and then right-click the **Local Area Connection** icon and then click **Properties**.





2. Click **Internet Protocol (TCP/IP)** and then click **Properties**. Then click on **Obtain an IP address automatically**.

2. I am not sure what type of Internet Account Type I have for my Cable/DSL connection. How do I find out?

Contact your Internet Service Provider's (ISP) support service for the correct information.

3. The Wizard does not appear. What should I do?

1. Click on Wizard on the left hand side.
2. Second, near the top of the browser, "Pop-up blocked" message appear. Right click on the message and select Always Allow Pop-ups from This Site. The next time to login to the TEW- 673GRU, this window will appear.
3. Make sure your TCP/IP settings are set to **Obtain an IP address automatically** (see the steps below).

4. I went through the Wizard, but I can not get onto the Internet. What should I do?

1. Verify that you can get onto the Internet with a direct connection into your modem.
2. Contact your ISP and verify all the information that you have in regards to your Internet connection settings is correct.
3. Power cycle your modem and router. Unplug the power to the modem and router. Wait 30 seconds, and then reconnect the power to the modem. Wait for the modem to fully boot up, and then reconnect the power to the router.

5. I can not make a wireless connection to the Router. What should I do?

1. Make sure that the antenna is connected to the TEW-673GRU.
2. Double check that the WLAN light on the Router is lit.
3. Login to your router. Enter <http://192.168.10.1> into the address bar of your router. The default user name and password is admin. Click **Wireless** and then click **Basic**. Make sure Enabled is selected for Wireless and then click **Apply**.
4. Power cycle the TEW-673GRU. Unplug the power to the TEW-673GRU. Wait 15 seconds, then plug the power back in to the TEW-673GRU.
5. Contact the manufacturer of your wireless network adapter and make sure the wireless network adapter is configured with the proper SSID. The preset SSID is TRENDnet673.

6. The TRENDnet USB Control Center does not detect the TEW-673GRU. What should I do?

1. Double check your hardware connections; make sure that the TEW-673GRU is powered ON and is properly connected.
2. Disable any software firewall programs such as ZoneAlarm or Norton Internet Security. If your computer is running Windows 7, Vista or XP, disable the built-in firewall.
3. Go to **System -> Exit** in the USB Control Center to close the program. Then double click on the TRENDnet USB Control Center icon to open up the program.
4. Power cycle the TEW-673GRU. Unplug the power to the TEW-673GRU, wait 15 seconds, then plug the TEW-673GRU back in.

7. No window appears after I connect my computer to my storage device. What should I do?

1. On Windows 7/Vista, click the windows icon on the bottom right hand corner and click **Computer**. A list of drives appears. Double click on the drive for your storage device.
2. On Windows 2000/XP, double click on **My Computer**. A list of drives appears. Double click on the drive for your storage device.

8. A connect device failed error message appears when I try to connect to my USB storage device. What should I do?

This message appears when another computer current has access to the USB storage device. Press **Request to Connect** in the USB Control Center utility and wait for the other user to accept your request. You may also get access to the USB storage device by unplugging the power to the router and plugging the power to the router back in. In the USB Control Center utility, click **Connect**. The error message will no longer appear.

9. I cannot set my printer as an auto-connect printer. What should I do?

1. If you did not follow the exact steps in section 4. Install the Utility, uninstall the printer drivers and the TRENDnet USB Control Center utility.
2. Connect the printer directly to your computer and reinstall the printer drivers.
3. Follow the directions in section 4. Install the Utility to reinstall the TRENDnet USB Control Center utility.

10. I am not able to print or scan. What should I do?

Verify that no other computer is using the printer. In the utility, if there is a computer name next to the printer name, another computer is using the printer. Once the user has finished printing or scanning, you will be able to print or scan.

11. How do I use the LCD management interface?

1. Use the left and right arrows to navigate between the difference menu options.
2. Use the down arrow to select a menu option.
3. Use the left and right arrows to navigate between the different submenu options.
4. Use the up and down arrow (if applicable) to navigate within each submenu option.
5. Keep pressing the up arrow to exit the selected submenu option.
6. Press the up arrow to exit the selected menu option.

If you still encounter problems or have any questions regarding the **TEW-673GRU**, please contact TRENDnet's Technical Support Department.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software "Linux_mtd" (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 - U.S.A. -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet

(http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения.

Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto.

Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt

(http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.



NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.



Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>